**Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet**

►**B**

# KOMMISSIONENS DIREKTIV 2003/91/EG

**av den 6 oktober 2003**

**om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av köksväxter**

**(Text av betydelse för EES)**

(EUT L 254, 8.10.2003, s. 11)

Ändrad genom:

| | | Officiella tidningen | | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr | sida | datum |
| ►**M1** | Kommissionens direktiv 2006/127/EG av den 7 december 2006 | L 343 | 82 | 8.12.2006 |
| ►**M2** | Kommissionens direktiv 2007/49/EG av den 26 juli 2007 | L 195 | 33 | 27.7.2007 |
| ►**M3** | Kommissionens direktiv 2008/83/EG av den 13 augusti 2008 | L 219 | 55 | 14.8.2008 |
| ►**M4** | Kommissionens direktiv 2009/97/EG av den 3 augusti 2009 | L 202 | 29 | 4.8.2009 |
| ►**M5** | Kommissionens direktiv 2010/46/EU av den 2 juli 2010 | L 169 | 7 | 3.7.2010 |
| ►**M6** | Kommissionens genomförandedirektiv 2011/68/EU av den 1 juli 2011 | L 175 | 17 | 2.7.2011 |
| ►**M7** | Kommissionens genomförandedirektiv 2012/44/EU av den 26 november 2012 | L 327 | 37 | 27.11.2012 |
| ►**M8** | Kommissionens genomförandedirektiv 2013/57/EU av den 20 november 2013 | L 312 | 38 | 21.11.2013 |
| ►**M9** | Kommissionens genomförandedirektiv 2014/105/EU av den 4 december 2014 | L 349 | 44 | 5.12.2014 |
| ►**M10** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2015/1168 av den 15 juli 2015 | L 188 | 39 | 16.7.2015 |
| ►**M11** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2016/1914 av den 31 oktober 2016 | L 296 | 7 | 1.11.2016 |
| ►**M12** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2018/100 av den 22 januari 2018 | L 17 | 34 | 23.1.2018 |
| ►**M13** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2019/114 av den 24 januari 2019 | L 23 | 35 | 25.1.2019 |
| ►**M14** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2019/1985 av den 28 november 2019 | L 308 | 86 | 29.11.2019 |
| ►**M15** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2021/746 av den 6 maj 2021 | L 160 | 94 | 7.5.2021 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►**M16** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2022/905 av den 9 juni 2022 | L 157 | 1 | 10.6.2022 |
| ►**M17** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2022/1648 av den 23 september 2022 | L 248 | 52 | 26.9.2022 |
| ►**M18** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2023/1438 av den 10 juli 2023 | L 176 | 17 | 11.7.2023 |
| ►**M19** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2024/2963 av den 29 november 2024 | L 2963 | 1 | 2.12.2024 |
| ►**M20** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2025/1079 av den 2 juni 2025 | L 1079 | 1 | 3.6.2025 |
| ►**M21** | Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2025/2449 av den 4 december 2025 | L 2449 | 1 | 5.12.2025 |

▼B

# KOMMISSIONENS DIREKTIV 2003/91/EG

**av den 6 oktober 2003**

**om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av köksväxter**

**(Text av betydelse för EES)**

*Artikel 1*

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att sorter av arter av köksväxter som uppfyller kraven enligt punkt 2 tas in i den nationella sortlistan som avses i artikel 3.2 i direktiv 2002/55/EG.

▼M17

2. Vad gäller särskiljbarhet, stabilitet och enhetlighet gäller följande:

a) De arter som förtecknas i bilaga I ska uppfylla de villkor som förvaltningsrådet vid Gemenskapens växtsortmyndighet (CPVO) fastställt i de protokoll om provning av särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet som förtecknas i den bilagan.

b) De arter som förtecknas i bilaga II ska överensstämma med de riktlinjer som Internationella unionen för skydd av växtförädlingsprodukter (UPOV) tagit fram för provning av särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet och som förtecknas i den bilagan.

När det gäller enhetlighet får de ekologiska sorter som är lämpliga för ekologisk produktion och som tillhör de arter som förtecknas i del A i bilaga III genom undantag för första stycket i stället uppfylla de villkor som anges i del B i den bilagan.

Medlemsstaterna ska senast den 31 december varje år, till och med den 31 december 2030, rapportera till kommissionen och övriga medlemsstater om antalet ansökningar om sortregistrering och resultaten av undersökningarna av särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet vad gäller dessa ekologiska sorter.

▼B

*Artikel 2*

Samtliga sortegenskaper enligt artikel 1.2 a samt alla egenskaper som märkts med en asterisk (*) i de provningsriktlinjer som avses i artikel 1.2 b skall användas, såvida inte observationen av en egenskap omöjliggörs genom att en annan egenskap uttrycks, eller en egenskap förhindras att uttryckas på grund av de miljöförhållanden under vilka provningen utförs.

*Artikel 3*

Medlemsstaterna skall, när det gäller de arter som avses i bilagorna I och II, se till att de minimivillkor i fråga om försöksutformning och odlingsvillkor som måste vara uppfyllda för att provning skall kunna

▼B

utföras och som avses i riktlinjerna i ovannämnda bilagor, är uppfyllda vid provningstillfället.

*Artikel 4*

Direktiv 72/168/EEG skall upphöra att gälla.

*Artikel 5*

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 mars 2004. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall dessa innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de viktigaste bestämmelserna i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

*Artikel 6*

1. Om sorter inte godkänts för införande i den gemensamma sortlistan för arter av köksväxter när detta direktiv träder i kraft, och officiella undersökningar inletts före detta datum i enlighet med bestämmelserna i

a) direktiv 72/168/EEG eller

b) de riktlinjer från CPVO som anges i bilaga I eller de riktlinjer från UPOV som anges i bilaga II, beroende på art,

skall de berörda sorterna anses uppfylla kraven i detta direktiv.

2. Artikel 6.1 skall endast tillämpas i de fall då försöken leder till slutsatsen att sorterna är förenliga med bestämmelserna i

a) direktiv 72/168/EEG eller

b) de riktlinjer från CPVO som anges i bilaga I eller de riktlinjer från UPOV som anges i bilaga II, beroende på art.

*Artikel 7*

Detta direktiv träder i kraft den sjunde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 8*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

▼M21

*BILAGA I*

**Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 a och som ska överensstämma med Gemenskapens växtsortsmyndighets (CPVO) provningsprotokoll** [1]

| Vetenskapligt namn | Standardnamn | CPVO:s protokoll |
|---|---|---|
| *Allium cepa* L. (Cepa-gruppen) | Lök | TP 46/2, 1.4.2009 |
| *Allium cepa* L. (Aggregatum-gruppen) | Schalottenlök | TP 46/2, 1.4.2009 |
| *Allium fistulosum* L. | Piplök | TP 161/1, 11.3.2010 |
| *Allium porrum* L. | Purjolök | TP 85/2, 1.4.2009 |
| *Allium sativum* L. | Vitlök | TP 162/2, 30.5.2023 |
| *Allium schoenoprasum* L. | Gräslök | TP 198/2, 11.3.2015 |
| *Apium graveolens* L. | Blekselleri | TP 82/1, 13.3.2008 |
| *Apium graveolens* L. | Rotselleri | TP 74/1, 13.3.2008 |
| *Asparagus officinalis* L. | Sparris | TP 130/2 rev., 3.1.2025 |
| *Beta vulgaris* L. | Rödbeta (inklusive Cheltenhambeta) | TP 60/1, 1.4.2009 |
| *Beta vulgaris* L. | Mangold | TP 106/2, 14.4.2021 |
| *Brassica oleracea* L. | Sabellica-gruppen | TP 90/2, 23.4.2025 |
| *Brassica oleracea* L. | Blomkål | TP 45/2 rev. 3, 11.4.2024 |
| *Brassica oleracea* L. | Broccoli och vinterbroccoli | TP 151/2 rev. 3 corr., 11.4.2024 |
| *Brassica oleracea* L. | Brysselkål | TP 54/2 rev. 2, 11.4.2024 |
| *Brassica oleracea* L. | Kålrabbi | TP 65/2 rev., 11.4.2024 |
| *Brassica oleracea* L. | Savojkål | TP 48/3 rev. 3, 11.4.2024 |
| *Brassica oleracea* L. | Huvudkål (vitkål och rödkål) | TP 48/3 rev. 3, 11.4.2024 |
| *Brassica oleracea* L. | Palmifolia-gruppen | TP 90/2, 23.4.2025 |
| *Brassica oleracea* L. | Tronchuda-gruppen (portugisisk kål) | TP 90/2, 23.4.2025 |
| *Brassica rapa* L. | Salladskål | TP 105/2, 23.4.2025 |
| *Capsicum annuum* L. | Chilipeppar, paprika | TP 76/3, 31.3.2025 |
| *Cichorium endivia* L. | Friséesallat och escarolesallat | TP 118/3, 19.3.2014 |
| *Cichorium intybus* L. | Rotcikoria | TP 172/2 rev., 28.1.2025 |
| *Cichorium intybus* L. | Sallatscikoria | TP 154/2 rev., 31.3.2023 |
| *Cichorium intybus* L. | Endiviasallat eller Witlof-cikoria | TP 173/2, 21.3.2018 |
| *Citrullus lanatus* (Thunb.) Matsum. et Nakai | Vattenmelon | TP 142/2 rev. 3, 29.2.2024 |
| *Cucumis melo* L. | Melon | TP 104/2 rev. 3, 31.3.2025 |

[1] Dessa protokoll finns på växtsortsmyndighetens webbplats (www.cpvo.europa.eu).

▼**M21**

| Vetenskapligt namn | Standardnamn | CPVO:s protokoll |
|---|---|---|
| *Cucumis sativus* L. | Gurka (slanggurka och druvgurka) | TP 61/2 rev. 3, 3.1.2025 |
| *Cucurbita maxima* Duchesne | Jättepumpa (inklusive vinterpumpa) | TP 155/1, 11.3.2015 |
| *Cucurbita pepo* L. | Pumpa, squash | TP 119/1 rev. 2, 31.3.2025 |
| *Cynara cardunculus* L. | Kronärtskocka och kardon | TP 184/2 rev., 6.3.2020 |
| *Daucus carota* L. | Morot och fodermorot | TP 49/3 corr., 13.3.2008 |
| *Foeniculum vulgare* Mill. | Fänkål | TP 183/2, 14.4.2021 |
| *Lactuca sativa* L. | Sallat | TP 13/6 rev. 5, 3.1.2025 |
| *Solanum lycopersicum* L. | Tomat | TP 44/5, 23.4.2025 |
| *Petroselinum crispum* (Mill.) Nyman ex A. W. Hill | Persilja | TP 136/1 corr., 21.3.2007 |
| *Phaseolus coccineus* L. | Blomsterböna | TP 9/1, 21.3.2007 |
| *Phaseolus vulgaris* L. | Böna (buskböna, störböna och brun böna) | TP 12/4, 27.2.2013 |
| *Pisum sativum* L. (partim) | Ärt (märgärt, spritärt och sockerärt) | TP 7/2 rev. 3 corr., 6.3.2020 |
| *Raphanus sativus* L. | Rädisa | TP 64/2 rev. 2, 29.2.2024 |
| *Rheum rhabarbarum* L | Rabarber | TP 62/1, 19.4.2016 |
| *Scorzonera hispanica* L. | Svartrot | TP 116/1, 11.3.2015 |
| *Solanum melongena* L. | Aubergine/äggplanta | TP 117/1, 13.3.2008 |
| *Spinacia oleracea* L. | Spenat | TP 55/5 rev. 5, 23.4.2025 |
| *Valerianella locusta* (L.) Laterr. | Vintersallat | TP 75/2 rev., 29.2.2024 |
| *Vicia faba* L. (partim) | Bondböna | TP 206/1, 25.3.2004 |
| *Zea mays* L. (partim) | Sockermajs, popmajs | TP 2/3, 11.3.2010 |
| *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill.*; Solanum pimpinellifolium* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner | Grundstam för tomat | TP 294/1 rev. 6, 29.2.2024 |
| *Cucurbita maxima* Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne | Arthybrider av *Cucurbita maxima* Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne som används som grundstammar | TP 311/1, 15.3.2017 |

▼**M20**

*BILAGA II*

**Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 b och som ska överensstämma med UPOV:s provningsriktlinjer** (*)

| **Vetenskapligt namn** | **Standardnamn** | **UPOV:s riktlinje** |
|---|---|---|
| *Brassica rapa* L. | Rova | TG 37/11, 23.9.2022 |

(*) Dessa riktlinjer finns på UPOV:s webbplats (www.upov.int).

▼**M17**

*BILAGA III*

DEL A

**Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 andra stycket**

Morot

Kålrabbi

DEL B

**Särskilda bestämmelser om provning av särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet för ekologiska sorter av köksväxtarter som är lämpliga för ekologisk produktion**

1. **Allmän regel**

Följande ska gälla för ekologiska sorter av köksväxtarter som är lämpliga för ekologisk produktion:

1.1 Vad gäller särskiljbarhet och stabilitet ska alla egenskaper i de protokoll och riktlinjer som avses i bilagorna I och II iakttas och beskrivas.

1.2 Vad gäller enhetlighet ska alla egenskaper i de protokoll och riktlinjer som avses i bilagorna I och II iakttas och beskrivas, och följande ska gälla för de egenskaper som förtecknas i punkt 2:

a) Dessa egenskaper får bedömas mindre strikt.

b) När det för dessa egenskaper anges ett undantag från respektive tekniskt protokoll i punkt 2 ska graden av enhetlighet inom sorten vara snarlik graden av enhetlighet hos jämförbara sorter som är allmänt kända i unionen.

2. **Undantag från tekniska protokoll**

2.1 Morot

För sorter av arten morot (*Daucus carota* L.) får följande egenskaper i fråga om särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet i CPVO:s protokoll CPVO-TP/049/3 för den provade sorten avvika från kraven avseende enhetlighet:

CPVO nr 4 – Blad: flikighet

CPVO nr 5 – Blad: den gröna färgens intensitet

CPVO nr 19 – Rot: kärnans diameter i förhållande till total diameter

CPVO nr 20 – Rot: kärnans färg

CPVO nr 21 (med undantag för sorter med vit kärna) –
Rot: intensitet hos kärnans färg

CPVO nr 28 – Rot: tidpunkt för färgning av spets

CPVO nr 29 – Växt: huvudflockens höjd vid blomningen

2.2 Kålrabbi

För sorter av arten kålrabbi (*Brassica oleracea* L.) får följande egenskaper i fråga om särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet i CPVO:s protokoll CPVO-TP/065/1 för den provade sorten avvika från kraven avseende enhetlighet i respektive tekniskt protokoll från CPVO:

CPVO nr 2 – Småplanta: intensitet hos hjärtbladens gröna färg

CPVO nr 6 – Bladskaft: hållning

CPVO nr 8 – Bladskiva: längd

▼**M17**

CPVO nr 9 – Bladskiva: bredd

CPVO nr 10 – Bladskiva: spetsens form

CPVO nr 11 – Bladskiva: småblad (på nedre delen av bladet)

CPVO nr 12 – Bladskiva: antal inskärningar (på övre delen av bladet)

CPVO nr 13 – Bladskiva: djupet på inskärningarna (på övre delen av bladet)

CPVO nr 14 – Bladskiva: tvärsnittets form

CPVO nr 19 – Kålrabbi: antal inre blad